

## LES CÉRÉALES

## LES VENTES CONTRE DES DEVISES FAIBLES

**M. R. R. Southam (Qu'Appelle-Moose Mountain):** J'ai une question pour le ministre de l'Industrie et du Commerce, monsieur l'Orateur. Étant donné le ralentissement sérieux des ventes de céréales canadiennes et la mauvaise passe économique qui en résulte pour les fermiers de l'ouest, le ministre envisagerait-il d'accepter des devises dites faibles en paiement du blé, d'autres céréales et des graines oléagineuses.

**L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce):** Monsieur l'Orateur, je passe la question au ministre responsable de la Commission du blé.

**L'hon. Otto E. Lang (ministre d'État):** Monsieur l'Orateur, bien entendu la question des ventes de céréales est du ressort de la Commission canadienne du blé, comme le sait le député. Nous avons déjà conclu des ventes en échange de devises qui n'étaient pas des dollars et nous continuerons de le faire.

**M. Eldon M. Woolliams (Calgary-Nord):** Une question complémentaire, monsieur l'Orateur. A la suite des récriminations au sujet des frais croissants de commercialisation des céréales, le ministre recommanderait-il au comité approprié d'examiner le fonctionnement de la Commission canadienne du blé et la question des frais de commercialisation pour savoir ce qu'il en coûte exactement pour commercialiser un boisseau de blé. Je pose cette question parce que nous faisons concurrence au reste du monde.

**L'hon. M. Lang:** Monsieur l'Orateur, j'examinerai volontiers cette instance.

LE LIN—LES APPROVISIONNEMENTS  
ET L'EXPORTATION

**M. A. P. Gleave (Saskatoon-Biggar):** Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question complémentaire au ministre d'État? Pour faire suite à la question que je lui ai posée le 7 novembre au sujet d'approvisionnement suffisants de graine de lin à la tête des Lacs, et comme à l'heure actuelle il n'y a là qu'environ 1.4 million de boisseaux de graine de lin prêt à l'exportation, le ministre dirait-il à la Chambre quelles mesures ont été prises pour s'assurer que l'on y achemine des approvisionnements supplémentaires de graine de lin en vue de l'exportation?

**L'hon. Otto E. Lang (ministre d'État):** Monsieur l'Orateur, comme je l'ai dit dans ma réponse à la question antérieure, la Commission canadienne du blé a accordé à l'achemi-

[M. l'Orateur.]

nement de la graine de lin une haute priorité. Par conséquent, tout manutentionnaire ou propriétaire de graine de lin peut l'acheminer pour fins d'exportation. A vrai dire cet acheminement dépend de la décision du propriétaire ou manutentionnaire.

**M. Gleave:** Une question complémentaire, monsieur l'Orateur. Je sais comment on achemine cette céréale. Je demandais au ministre quelles mesures supplémentaires avaient été prises pour s'assurer qu'il y aura une suite.

[Plus tard]

**M. John Burton (Regina-Est):** Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Comme suite à la question du député de Saskatoon-Biggar, j'aimerais demander au ministre d'État s'il a terminé son enquête et si nous avons perdu des chances de vendre de la graine de lin, comme on le dit. En outre, le gouvernement songe-t-il sérieusement à mettre la graine de lin et les autres récoltes de graines oléagineuses sous l'autorité de la Commission canadienne du blé?

**L'hon. M. Lang:** Monsieur l'Orateur, je suis assez avancé dans mon enquête pour savoir qu'il sera à peu près impossible de répondre de façon définitive à la question. En ce qui concerne la graine de lin et la graine de colza, j'ai déjà signalé qu'un sujet comme celui-là exigeait un examen approfondi.

DEMANDE VISANT LA CONVOCATION DE LA  
COMMISSION DU BLÉ DEVANT LE COMITÉ

**M. J. H. Horner (Crowfoot):** Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une autre question au ministre chargé de la Commission du blé. Puisque le comité de l'agriculture n'a pas achevé l'examen du rapport annuel de la Commission du blé, le ministre pourrait-il assurer aujourd'hui la Chambre que durant les mois d'automne et d'hiver, la Commission du blé sera convoquée devant ce comité pour procéder à l'étude détaillée du rapport annuel et de l'examen des futures initiatives de la Commission du blé?

**L'hon. Otto E. Lang (ministre d'État):** Monsieur l'Orateur, le comité pourra certainement interroger la Commission du blé. Certes, je préfère laisser au comité lui-même le soin de fixer son emploi du temps à l'égard de la discussion.

LA SASKATCHEWAN ET L'ÉCHANGE DE BLÉ  
CONTRE DES GÉNÉRATRICES

**M. T. C. Douglas (Nanaimo-Cowichan-Les Îles):** Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. La Commission canadienne du blé